

EN AIM OF THE GAME: The aim of the game is to swing the ring hanging from the string onto the hook as often and as quickly as possible.

SETTING UP THE GAME: Both players sit opposite each other. Place the game in the middle of the table between both players, with the rings pointing towards the players. Place the wooden strip with the 5 circles parallel to the game between both players, and then place the wooden cylinder on the middle circle.

RULES OF PLAY: Both players must try to throw their ring onto the hook by using just the right amount of force. Each time a player manages to throw their ring onto the hook, they may move the wooden cylinder one space towards their opponent.

WARNING: This toy contains sharp parts and sharp edges. Please assemble it by an adult before it can be used by children.

NL DOEL VAN HET SPEL: Het doel van het spel is om de ring, die aan het touw hangt, zo vaak en zo snel mogelijk op de haak te gooien.

SPELOPSTELLING: Beide spelers zitten tegenover elkaar. Plaats het spel in het midden van de tafel tussen de spelers, met de ringen naar de spelers gericht. Plaats de houten strip met de 5 cirkels parallel aan het spel tussen beide spelers en plaats de houten cilinder op de middelste cirkel.

SPELREGELS: Beide spelers moeten proberen hun ring op de haak te gooien met precies de juiste kracht. Elke keer dat een speler erin slaagt om zijn ring op de haak te krijgen, mag hij de houten cilinder één plaats naar zijn tegenstander toe verplaatsen.

WAARSCHUWING: Dit speelgoed bevat scherpe onderdelen en scherpe randen. Laat het door een volwassene in elkaar zetten voordat kinderen het kunnen gebruiken.

DE ZIEL DES SPIELS: Das Ziel des Spiels ist es, den an der Schnur hängenden Ring so oft und so schnell wie möglich auf den Haken zu werfen.

SPIELAUFBAU: Beide Spieler sitzen sich gegenüber. Stelle das Spiel in die Mitte des Tisches zwischen die Spieler, mit den Ringen zu den Spielern zeigend. Lege den Holzstreifen mit den 5 Kreisen parallel zum Spiel zwischen beide Spieler und platziere den Holz-Zylinder auf dem mittleren Kreis.

SPIELREGELN: Beide Spieler müssen versuchen, ihren Ring mit genau der richtigen Kraft auf den Haken zu werfen. Jedes Mal, wenn ein Spieler es schafft, seinen Ring auf den Haken zu werfen, darf er den Holz-Zylinder ein Feld in Richtung seines Gegners bewegen.

WARNUNG: Dieses Spielzeug enthält scharfe Teile und scharfe Kanten. Bitte lassen Sie es von einem Erwachsenen zusammenbauen, bevor es von Kindern benutzt werden kann.

PL CEL GRY: Celem gry jest jak najszybciej i jak najczęściej zarzucenie pierścienia zawieszzonego na sznurku na haczyk.

USTAWIENIE GRY: Obaj gracze siedzą naprzeciw siebie. Umieść grę na środku stołu między graczami, tak aby pierścienie były skierowane w ich stronę. Umieść drewniany pasek z 5 kółkami równoległe do gry między graczami, a drewniany walec na środkowym kółku.

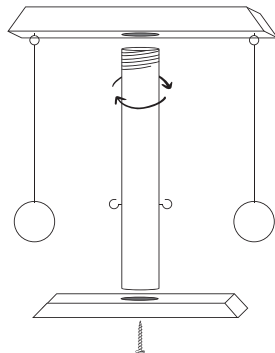
ZASADY GRY: Obaj gracze muszą starać się zarzucić pierścienia na haczyk, używając odpowiedniej siły. Za każdym razem, gdy graczowi uda się zarzucić pierścienia na haczyk, może przesuwać drewniany walec o jedno pole w stronę przeciwnika.

OSTRZEŻENIE: Ta zabawka zawiera ostre części i krawędzie. Przed użyciem przez dzieci zabawka powinna zostać złożona przez osobę dorosłą.

FR BUT DU JEU: Le but du jeu est de lancer l'anneau suspendu à la corde sur le crochet aussi souvent et rapidement que possible.

MISE EN PLACE DU JEU: Les deux joueurs s'assoient face à face. Placez le jeu au milieu de la table entre les joueurs, avec les anneaux orientés vers eux. Placez la bande en bois avec les 5 cercles parallèlement au jeu entre les deux joueurs, puis placez le cylindre en bois sur le cercle du milieu.

RÈGLES DU JEU: Les deux joueurs doivent essayer de lancer leur anneau sur le crochet en utilisant juste la bonne force. Chaque fois qu'un joueur réussit à lancer son anneau sur le crochet, il peut déplacer le cylindre en bois d'un espace vers son adversaire.



AVERTISSEMENT: Ce jouet contient des pièces et des bords tranchants. Il doit être assemblé par un adulte avant d'être utilisé par les enfants.

DA MÅLET MED SPILLET: Målet med spillet er at svinge ringen, der hænger fra snoren, op på krogen så ofte og hurtigt som muligt.

OPSÆTNING AF SPILLET: Begge spillere sidder over for hinanden. Placer spillet i midten af bordet mellem spillerne, med ringene pegende mod spillerne. Placer træstrimlen med de 5 cirkler parallelt med spillet mellem begge spillere, og placer træcylindren på den midterste cirkel.

SPILLEREGLER: Begge spillere skal forsøge at kaste deres ring op på krogen med den rette kraft. Hver gang en spiller lykkes med at få ringen på krogen, må de flytte træcylindren et felt mod modstanderen.

ADVARSEL: Dette legetøj indeholder skarpe dele og skarpe kanter. Det skal samles af en voksen, før det kan bruges af børn.

ES OBJETIVO DEL JUEGO: El objetivo del juego es colgar el anillo, que cuelga de la cuerda, en el gancho tantas veces y tan rápido como sea posible.

CONFIGURACIÓN DEL JUEGO: Ambos jugadores se sientan uno frente al otro. Coloca el juego en el centro de la mesa entre ambos jugadores, con los anillos apuntando hacia los jugadores. Coloca la tira de madera con los 5 círculos paralela al juego entre ambos jugadores y coloca el cilindro de madera en el círculo central.

REGLAS DEL JUEGO: Ambos jugadores deben intentar lanzar su anillo al gancho utilizando la fuerza adecuada. Cada vez que un jugador logre lanzar su anillo al gancho, puede mover el cilindro de madera un espacio hacia su oponente.

ADVERTENCIA: Este juguete contiene piezas y bordes afilados. Por favor, ensámblalo por un adulto antes de que pueda ser utilizado por los niños.

FI PELIN TAVOITTE: Pelin tarkoituksena on heilauttaa narussa roikkuva rengas koukkuun niin usein ja nopeasti kuin mahdollista.

PELIN ASETELU: Molemmat pelaajat istuvat vastakkain. Aseta peli pöydän keskelle pelaajien väliin niin, että renkaat osoittavat pelaajia kohti. Aseta puinen rima, jossa on 5 ympyrää, rinnakkain pelin kanssa pelaajien väliin ja aseta puusylinteri keskimmäiselle ympyrälle.

PELISÄÄNNÖT: Molempien pelaajien tulee yrittää heittää renkaansa koukkuun käyttämällä juuri sopivaa voimaa. Aina kun pelaaja onnistuu heittämään renkaan koukkuun, hän saa siirtää puusylinteriä yhden askelen kohti vastustajaa.

VAROITUS: Tämä lelu sisältää teräviä osia ja teräviä reunuja. Pyydämme aikuista kokoamaan sen ennen kuin lapset voivat käyttää sitä.

IT OBIETTIVO DEL GIOCO: L'obiettivo del gioco è far oscillare l'anello appeso alla corda sul gancio il più velocemente e frequentemente possibile.

PREPARAZIONE DEL GIOCO: Entrambi i giocatori si siedono uno di fronte all'altro. Posiziona il gioco al centro del tavolo tra i giocatori, con gli anelli rivolti verso i giocatori. Posiziona la striscia di legno con i 5 cerchi parallelamente al gioco tra i giocatori e colloca il cilindro di legno sul cerchio centrale.

REGOLE DEL GIOCO: Entrambi i giocatori devono cercare di lanciare il loro anello sul gancio utilizzando la giusta quantità di forza. Ogni volta che un giocatore riesce a lanciare il suo anello sul gancio, può spostare il cilindro di legno di uno spazio verso l'avversario.

AVVERTENZA: Questo giocattolo contiene parti taglienti e spigoli vivi. Si prega di farlo assemblare da un adulto prima che possa essere utilizzato dai bambini.

NO MÅLET MED SPILLET: Målet med spillet er å svinge ringen som henger fra snoren opp på kroken så ofte og raskt som mulig.

OPPSETT AV SPILLET: Begge spillere sitter ovenfor hverandre. Plasser spillet i midten av bordet mellom spillerne, med ringene vendt mot spillerne. Plasser trelisten med de 5 sirkene parallelt med spillet mellom spillerne, og plasser tre-sylindren på midtsirkelen.

SPILLEREGLER: Begge spillere må prøve å kaste ringen sin på kroken med akkurat riktig mengde kraft. Hver gang en spiller klarer å kaste ringen på kroken, kan de flytte tre-sylindren ett hakk mot motstanderen.

ADVARSEL: Denne leken inneholder skarpe deler og skarpe kanter. Den må settes sammen av en voksen før den kan brukes av barn.

SE SPELET MÅL: Målet med spelet är att svinga ringen som hänger i snöret på kroken så ofta och snabbt som möjligt.

SPELUPPSTÄLLNING: Båda spelarna sitter mittemot varandra. Placera spelet i mitten av bordet mellan spelarna, med ringarna riktade mot spelarna. Placera träresman med de 5 cirkelarna parallellt med spelet mellan spelarna, och placera träcylindern på den mellersta cirkeln.

SPELREGLER: Båda spelarna ska försöka kasta sin ring på kroken med precis lagom kraft. Varje gång en spelare lyckas kasta sin ring på kroken får de flytta träcylindern ett steg mot sin motståndare.

VARNING: Denna leksak innehåller vassa delar och vassa kanter. Montera den av en vuxen innan den kan användas av barn.